

ISSN 2075 – 1486

**PHILOLOGICAL STUDIES**

**The Collection of Papers**

**Published 3 times a year**

**Established in September 2009**

Issue 10

Poltava

2012

# LITERARY CRITICISM

OLGA NIKOLENKO

## GROTESQUE IN ROMANTIC, REALISTIC AND MODERNIST DISCOURSE (E.T.A. HOFFMANN, M.V. GOGOL, M. A. BULGAKOV)

The article deals with the investigation of grotesque as a principle of artistic typing in romantic, realist and modernist discourse of European literature. Sources, forms and functions of grotesque in romantic, realist and modernist discourse are studied. Genetic, contact and typological relationship between romantic, realistic, and modernist grotesque are shown due to creativity of E.T.A. Hoffmann, N.V. Gogol and M.A. Bulgakov.

The author pays attention on the new art approaches of E.T.A. Hoffmann, M. V. Gogol and M. Bulgakov in grotesque are defined the certain level in the development of European literature: formation of romanticism, transition from romanticism to realism, interaction of realism and modernism.

**Key words:** grotesque, grotesque forms, grotesque structure, arabesque, moresk, discourse, comparative study, synthetism.

MARINA ZUENKO

## THE PROBLEMS OF MYTHOPOETIC ANALYSIS OF ARTISTIC TEXT

The article defines the notion “mythopetics” and the main traits of its term in native and foreign literary science. The author investigates the notion “mythopoetic paradigm” and makes an effort to represent the schema of mythopoetic analysis of text.

**Key words:** mythopetics, myth, mythopoetical paradigm.

OLGA ORLOVA

THE IMAGE OF THE READER IN THE COMMUNICATION'S GAME  
OF THE AUTHOR

The article is aimed at analysing “the image of the reader”, one of productive categories of literary criticism in the context of contemporary receptive theories and with regard to the communicative nature of literature.

**Key words:** literary communication, image of the reader, image of the author, artistic perception, reception, author's purpose.

MARIA VELYCHKO

ARABO-PERSIAN MEDIEVAL LITERARY SYNTHESIS AND HIS  
INFLUENCE ON BECOMING OF LITERATURES OF NEAR AND MIDDLE  
EAST

In the article the influence of the Arabic poetry to formation and development of the Persian medieval literary tradition has been investigated. Attention on modification of content's and form's elements is accented in the process of literary synthesis.

**Key words:** the Middle Ages, literary synthesis, bilingualism, literary relationships, Iranian Studies.

TAMER MUVVAFAK

PSYCHOLOGISM AS BASIS OF MODERNISTIC TEXT'S  
CONSTRUCTION IN THE VIRGINIA WOOLF'S STORY «THE MARK ON  
THE WALL»

In the article the specific of modernistic story's psychological analysis is analysed «The Mark on the Wall» of the English authoress Virginia Woolf. The method of text facilities' construction of psychological analysis is probed at all levels of aesthetic integrity.

**Key words:** modernism, psychological analysis, «stream of consciousness», detail, archetype.

KSENIYA KOVALENKO

TYPES OF NARRATORS AND NARRATIONS OF PROSAIC WORKS  
(MATERIALS OF THE STORIES «MY LIFE» and «A STORY OF UNKNOWN  
MAN» BY A.CHEKHOV)

The article is devoted to the types of narrators and narrations. Much attention is paid to the notion of the narrator in the literary aspect, analysis of different characteristics and classifications of story-teller as the main object of narratology. The author focuses the attention on the types of narrators and narrations in the stories «My life» and «A story of unknown man» by A.Chekhov.

**Key words:** narratology, narrator, narration, narrative structures.

IRINA SHKOLA

THE INTERTEXTUALITY OF M. M. YOHANSEN'S "TRAVELING..."  
AND G.K. CHESRETON'S "THE RETURN OF DON QUIXOTE " AS A FACT  
OF INTERCULTURAL COMMUNICATION

The article deals with the investigation of the intertextuality of . M. Yohansen's "Traveling..." and G.K. Chesterton's "The Return of Don Quixote "as a fact of intercultural communication. Conducting typological comparison, the

author analyzes the manifestations of the intertextuality, which are associated with the M. Cervantes' novel "Don Quixote".

**Key words:** intertextuality, prose, motive, allusion, reminiscence, plot, image.

OLENA KUTZ

POSTMODERN M. PAVYCH'S GAME WITH HIS READER

The article deals with one of the key features of postmodern literature - the author's game with the text and the reader which base on Serbian writer's works M. Pavych. The specificity of the author and the reader in the context of interactive literature are analyzed in this article.

**Key words:** postmodernism, game, hypertext, double encoding, author - text – reader, interactivity.

ARTUR SADECKI

THE SUBJECT AND WITNESS OF COMIC. THE MANY FACES OF IRONY IN THE NOVEL "OBLOMOV" BY I.A. GONCHAROV

The article aims to analyse the elements of comedy in the images of characters in Oblomov by I.A. Goncharov. It is shown that the comic does not serve as a means of direct condemnation of the hero, not condemned, and the time in the product description. The entire set of specific stylistic means serves to show the sad and tragic inability of a man of another era to a real, contemporary reality.

**Key words:** comedy, irony, object, witness.

LEILA MIRZOYEVA

## THE PROBLEM OF RELIGIOUS CONFLICT IN THE RUSSIAN LITERATURE: FROM ANCIENT RUSSIA TO NEW RUSSIA

The article deals with the beginning of the transformation of society world of ancient Russia, which is represented in “Tale of Woe and Misfortune”, “Life of Avvakum”. The author pays attention to the phenomenon of social and ideological transformation of the states an entirely new view of man, which was reflected in the works not only in the XVII, but in the XVIII-XX centuries as well. In particular, The author uses the trilogy “Christ and Antichrist” by D. Merezhkovsky.

**Key words:** conflict, transformation, personal principle, religious archetype, obscurantism.

## LINGUISTICS

SVITLANA GALAUR

### PREFIXAL-PREPOSITIONAL CORRELATION AS A REFLECTION OF SPATIAL MEANING “DIRECTION OF MOVEMENT IN SIDE OF LOCATIVE REFERENCE POINT”

Prefixal-prepositional correlation of semantic type “direction of movement in side of locative reference point” was considered in the article from the point of view its role in formation of semantic of sentence. Model and submodel were singled out in borders of such variation, meanings were described.

**Key words:** verbal predicate, prefixal-prepositional correlation, direct/mediate variation of correlation, semantic type of prefixal-prepositional correlation, locative relation, locative reference point.

OLEKSANDR TUPYTSYA, LILIYA ZIMAKOVA

ETHNO-LINGUISTIC PECULIARITIES OF POETIC PICTURE OF THE  
WORLD

The article observes the problems of poetic text organization. Poetic picture of the World, which appears on the base of text's meaning dominants, is pointed out. The meaning of the equivalentless lexis as a source of ethocultural information is stated.

**Key words:** poetical text, world language picture, the equivalentless lexis, strong position, composition.

MARYNA ZHOWNIR

FUNCTIONING OF ETIQUETTE FORMULAS *GREETING* AND  
*FAREWELL* IN A SPEECH GENRE OF SOCIETY CONVERSATION

In paper describes the etiquette constructions of *greeting / farewell* in a speech genre of society conversation. The author of the article determines main essence of nominations «*greeting*», «*farewell*», defines its basic constructions in accordance with speaker's purposes and makes a classification of nominations *greeting / farewell*.

**Key words:** discourse, society discourse, speech genre, society conversation, greeting, farewell.

MARCIN DZIWISZ

THE PLACE JAPONISM IN UKRAINIAN LANGUAGE

This article deals with the borrowings from Japanese into Ukrainian language. The author tries to define their place in Ukrainian linguistic system. Borrowings and some of the events associated with contacts between Japanese and Ukrainian cultures are studied in this paper.

**Key words:** borrowing, intercultural communication, cultural dialogue, language world.